



SIRT10011180351

310 167

Ersatzteil-Lieferschein Dispatch Note

SIRT10011180351

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 03.01.2023

SIEMENS AG Logistic Center, Frauenausracher Str. 80, D-91056 Erlangen
Siemens S.p.A.
DIVISION SDF CS RC
PO Box 17154
I-20170 MILANO

Bestellnummer / Order No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500640025		Org-ID Besteller Org-ID Orderer A1603042	Bestellnummer Order No. 4519552153
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Ital / Simona. Grassi Tel: +390224324680 EMail:grassi.simona@siemens.com		Bz-Datum Order Date 27.09.2022	Org-ID Lieferer Supplier No. A4014414
Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 62090978		Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route by truck Abholung Incoterms: DDP MODUGNO	
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO BA		Colli: 1 ITML4 2106	
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person DI MC MTS MF-GWE SR 3 Ersatzteilzentrum/Spare Part Center Tel: +49 09131/981234 EMail:ersatzteilzentrum.mc.aud@siemens.com		Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 2,860 KG Brutto/Gross: 2,600 KG	
Pos./Item Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service S-Pos/Item		Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
When opening the module / breaking the seal, this entails costs when returning the unit!			
Routing address Gebrueder Weiss GmbH Donaustr. 126 90451 Nuernberg			
Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN			
Our VAT-ID : DE129274202			
M A R K I N G			

5012392995

AMALONA

Cod.For. 05/1504

09 GEN. 2023

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma [Signature]

leggibile

5012392995

Pos./Item: S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	5180 SIEMENS S.P.A. ORGID: A1603042 PURCH. ORG.: 50A0 SIEMENS ITALIA SD I SAP PO: 4519552153		
26 (060000)	6FX8002-5CA01-1AG0 Cust. Part no.: 6FX8002-5CA01-1AG0 internal: 6FX8002-5CA01-1AG0  RKZ: N ****spare part**** power cable pre-assembled 4x 1.5 C, plug full-thread size 1 MOTION-CONNECT 800PLUS trailable UL/CSA DESINA Dmax=9.5 mm, length (m)= TYPE: 6FX8002-5CA01 LENGTH (M) = 0 + 0 + 6 + 0 HS Code: 85444290 AL: N ECCN: N Country of origin: SK Slovakia PUL: -- PREF-Y: PREF-N: XK GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JQ VN SG KR JP M-Item :  Cust. Part no.: 	1 PC	1,275
27 (061000)	6FX8002-5CA01-1AJ0 Cust. Part no.: 6FX8002-5CA01-1AJ0 internal: 6FX8002-5CA01-1AJ0  RKZ: N ****spare part**** power cable pre-assembled 4x 1.5 C, plug full-thread size 1	1 PC	1,585

Pos. / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	<p>MOTION-CONNECT 800PLUS trailable UL/CSA DESINA Dmax=9.5 mm, length (m)= TYPE: 6FX8002-5CA01 LENGTH (M) = 0 + 0 + 8 + 0</p> <p>HS Code: 85444290 AL: N ECCN: N Country of origin: SK Slovakia PUL: -- PREF-Y: PREF-N: XK GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP</p> <p>M-Item : </p> <p>Cust. Part no.: </p>		
<p>Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions:</p> <p>These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN# unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N# are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.</p> <p>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447</p> <p>DECLARATION</p> <p>I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each convention country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2). I declare that: No cumulation applied. 3) I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p> <p>Erlangen, 03.01.2023, Siemens AG, DI MC, Frauenauracher Str.80, 91056 Erlangen i.V. Erdem Okuyucu Senior Customs Expert i.V. Guenter Friederich Senior Customs Expert</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community. (GE) for Algeria, Chile,</p>			

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	<p>Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states</p> <p>AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa</p> <p>2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA</p> <p>3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK</p> <p>V1.29</p> <p>WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322</p> <p>EU Declaration of Conformity according to directives 2006/42/EC</p> <p>Product designations: SIMODRIVE, MASTERDRIVES, POSMO, SINAMICS, SINUMERIK, SIMOTION</p> <p>The supplied products that are subject of 2006/42/EC (safety products) fulfill the requirements of standard EN 61800-5-1 and EN61800-5-2.</p> <p>The safety-related components fulfill at least the requirements of category 3 according to ISO 13849. The products supplied are intended exclusively for installation in a machine.</p> <p>Commissioning is prohibited until it has been established that the end product conforms with directive 2006/42/EC information.</p> <p>All safety instructions in the associated product documentation must be observed and given to the end user for his/her information.</p> <p>sgd Mr. Heinzelmann DF MC QM sgd Mr. Dirk Vielsäcker DI MC TTI</p>		
Packinglist			
QTY	packing	L / D / H cm	gross-KG net-kg colli-nr
1	carton	40/ 40/ 10	2,600 2,860 001
Colli-Nr	Pos/Item	Menge/Quantity	
001	060000	6FX8002-5CA01-1AG0 1 ST	
	061000	6FX8002-5CA01-1AJ0 1 ST	
0011180351/0103110800			
			